

Act to amend the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act, be now read a third time and do pass.

And debate continuing;

---

*(Proceedings on Adjournment Motion)*

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40 (1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

---

*Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65 (4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Holmes and Andre (Calgary Centre) for Messrs. Oberle and Neil on the Special Committee on a northern gas pipeline.

Mr. Hogan for Mr. Blackburn on the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration.

Mr. Lee for Mr. Raines on the Special Committee on a northern gas pipeline.

Messrs. Orlikow, Wenman, Nowlan and McCain for Messrs. Hogan, Neil, Smith (Churchill) and Hargrave on the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration.

Mr. Baldwin for Mr. Hnatyshyn on the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

Mr. Milne for Mr. Watson on the Special Committee on a northern gas pipeline.

Messrs. Watson and Penner for Messrs. Penner and Watson on the Special Committee on a northern gas pipeline.

Mr. Watson for Mr. Milne on the Special Committee on a northern gas pipeline.

---

*Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 41 (1), namely:

80022-28½

d'épargne de Québec, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Le débat se poursuit;

---

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

---

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

MM. Holmes et Andre (Calgary-Cente) en remplacement de MM. Oberle et Neil sur la liste des membres du Comité spécial sur un pipe-line pour le gaz du Nord.

M. Hogan en remplacement de M. Blackburn sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration.

M. Lee en remplacement de M. Raines sur la liste des membres du Comité spécial sur un pipe-line pour le gaz du Nord.

MM. Orlikow, Wenman, Nowlan et McCain en remplacement de MM. Hogan, Neil, Smith (Churchill) et Hargrave sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration.

M. Baldwin en remplacement de M. Hnatyshyn sur la liste des membres du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires.

M. Milne en remplacement de M. Watson sur la liste des membres du Comité spécial sur un pipe-line pour le gaz du Nord.

MM. Watson et Penner en remplacement de MM. Penner et Watson sur la liste des membres du Comité spécial sur un pipe-line pour le gaz du Nord.

M. Watson en remplacement de M. Milne sur la liste des membres du Comité spécial sur un pipe-line pour le gaz du Nord.

---

*États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir: